

# NEWTON EASYFIT HI-VIZ

ISO 20471: 2013

ANSI/ISEA: 107-2015

CSA Z96-15



2

Not FR



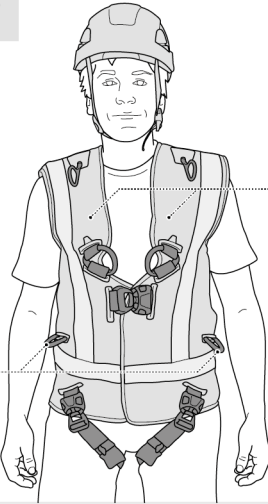
R

2



2

## Adjustment Réglages



## Adjustment Réglage



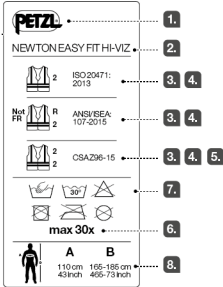
10 kg  
maxi.

Carefully read  
the instructions for use

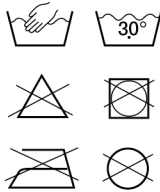


NEWTON EASYFIT

## Traceability and markings Traçabilité et marquage



## Maintenance Entretien



Precautions (text part)  
Précautions (partie texte)

	ISO 20471: 2013	ANSI/ISEA: 107-2015 CSA Z96-15
Certification body Organisme certificateur	FORCE Certification A/S Park Allé 345 2605 Brøndby Denmark N° 0200	SGS Hong Kong Limited 香港通用檢測認證有限公司 4/F On Wui Centre, 25 Lok Yip Road, Fanling, NT, Hong Kong 粉嶺安樂村業路25號安匯中心四樓

## EN

These instructions are inseparable from the NEWTON/NEWTON EASYFIT Instructions for Use. These instructions are an informational supplement on the high-visibility aspect of the NEWTON EASYFIT HI-VIZ. See the NEWTON/NEWTON EASYFIT Instructions for Use for donning and product usage information.

### Adjustment

The harness adjustment buckles are accessible under the vest.

### Maintenance

Principal materials: polyester. Hand wash, at 30° C maximum, with soap and water. Do not bleach. Air-dry. Do not iron. No professional cleaning. Maximum recommended number of cleanings: 30. The maximum recommended number of cleanings is not the only factor in the lifetime of the vest. Its lifetime also depends on its usage, maintenance and storage conditions.

### Precautions

Warning: if your product is dirty, its high visibility is reduced. This product does not provide protection against chemical or electrical hazards.

### Meaning of markings attached to the vest

- Manufacturer
- Model identification
- Standards related to high visibility
- Product performance class
- Level of photometric performance of the reflective material
- Maximum recommended number of cleanings
- Maintenance icons
- Sizing (a. Chest size, b. Height)

## FR

Cette notice est indissociable des notices NEWTON/NEWTON EASYFIT. Cette notice est un complément d'informations liées à la spécificité haute visibilité du NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Pour la mise en place et les usages du produit, reportez-vous aux notices NEWTON/NEWTON EASYFIT.

### Réglage

L'accès aux boucles de réglage du harnais se fait sous la veste.

### Entretien

Matériaux principaux : polyester. Lavage à la main, à 30° C maximum, à l'eau et au savon. Blanchissage interdit. Séchage à l'air libre. Repassage interdit. Pas de nettoyage professionnel. Nombre maximal recommandé de cycles de nettoyage : 30. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. Sa durée de vie dépend également de son utilisation, de son entretien et des conditions de stockage.

### Précautions

Attention, si votre produit est sale, sa fonction haute visibilité est dégradée. Ce produit ne protège pas contre les risques chimiques ou thermiques.

### Signification des marquages attachés à la veste

- Fabricant
- Identification du modèle
- Normes liées à la haute visibilité
- Classe de performance du produit
- Niveau de performance photométrique de la matière réfléchissante
- Nombre maximal recommandé de cycles de nettoyage
- Pictogrammes d'entretien
- Taille(s) (a. Tour de poitrine, b. Stature)

## DE

Diese Anleitung muss immer zusammen mit den Gebrauchsanweisungen der Gurte NEWTON/NEWTON EASYFIT verwendet werden. Sie enthält ergänzende Informationen über die Besonderheiten des hochsichtbaren NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Zum Anlegen und zur Benutzung des Produkts zählen Sie bitte die Gebrauchsanweisungen der Gurte NEWTON/NEWTON EASYFIT heran.

### Einstellung

Die Einstellschnallen des Gurts sind unter der Weste zugänglich.

### Pflege

Materialien: Polyester. Handwäsche mit Seifenwasser bei maximal 30°C. Nicht bleichen. An der Luft trocknen lassen. Nicht bügeln. Keine chemische Reinigung. Maximal empfohlene Anzahl der Waschkzyklen: 30. Die angegebene maximale Anzahl der Waschkzyklen ist nicht der einzige Faktor, der die Lebensdauer der Warnkleidung bedingt. Ihre Lebensdauer ist ebenfalls von der Benutzung, der Pflege und den Lagerbedingungen abhängig.

### Vorsichtsmaßnahmen

Achtung, wenn Ihr Produkt schmutzig geworden ist, wird die hohe Sichtbarkeit beeinträchtigt. Das Produkt bietet keinen Schutz vor chemischen und thermischen Risiken.

### Bedeutung der an der Weste befindlichen Markierungen

- Hersteller
- Modellkennzeichnung
- Normen für hochsichtbare Warnkleidung
- Leistungsklasse des Produkts
- Photometrische Leistung des reflektierenden Materials
- Maximal empfohlene Anzahl der Waschkzyklen
- Pflegesymbole
- Größe (a. Brustumfang, b. Körpergröße)

## IT

Questa istruzione è inseparabile dalle note informative NEWTON/NEWTON EASYFIT. Questa istruzione è un'informazione aggiuntiva legata alla caratteristica di alta visibilità della NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Per l'installazione e gli utilizzi del prodotto, fare riferimento alle note informative NEWTON/NEWTON EASYFIT.

### Regolazione

Le fibbie di regolazione dell'imbracatura sono accessibili sotto il giubbetto.

### Manutenzione

Materiali principali: poliestere. Lavaggio a mano, a 30° C massimo, con acqua e sapone. Candeggio vietato. Asciugatura all'aria aperta. Stiratura vietata. Nessuna pulizia professionale. Numero massimo di cicli di pulizia raccomandato: 30. Il numero massimo di cicli di pulizia indicato non è l'unico fattore legato alla durata di vita del prodotto. La durata dipende anche dall'utilizzo, dalla manutenzione e dalle condizioni di stoccaggio.

### Precauzioni

Attenzione, se il prodotto è sporco, la sua funzione di alta visibilità si deteriora. Questo prodotto non protegge contro i rischi chimici o termici.

### Significato delle marcature applicate sul giubbetto

- Fabricante
- Identificazione del modello
- Norme legate all alta visibilità
- Classe di prestazione del prodotto
- Livello di prestazione fotometrica del materiale riflettente
- Numero massimo di cicli di puliscia raccomandato
- Pictogrammi di manutenzione
- Taglia (a. Giropetto, b. Statura)

## ES

Este folleto es inseparable del folleto del NEWTON/NEWTON EASYFIT. Este folleto es un complemento informativo relacionado con la especificidad de la alta visibilidad del NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Para la colocación y las utilizations del producto, remitase a los folletos del NEWTON/NEWTON EASYFIT.

### Regulación

El acceso a las hebillas de regulación del arnés se realiza por debajo del chaleco.

### Mantenimiento

Materialés principales: poliéster. Lavagr a mano, a 30° C máximo, con agua y jabón. Prohibido blanquear. Secar al aire libre. Prohibido planchar. No limpiar industrialmente. Número máximo recomendado de ciclos de lavado: 30. El número máximo indicado de ciclos de lavado no es el único factor relacionado con la vida útil de la prenda. Su vida útil también depende de su utilización, de su mantenimiento y de las condiciones de almacenamiento.

### Precauciones

Atención, si su producto está sucio, su función de alta visibilidad se verá degradada. Este producto no protege contra los riesgos químicos o térmicos.

### Significado de los marcados presentes en el chaleco

- Fabricante
- Identificación del modelo
- Normas relacionadas con la alta visibilidad
- Clase de prestación del producto
- Nivel de prestación fotométrica del material reflectante
- Número máximo recomendado de ciclos de lavado
- Pictogramas de mantenimiento
- Talla(s) (a. Contorno de pecho, b. Altura)

## PT

Esta notícia técnica é indissociável das instruções para uso, notícia técnica NEWTON/NEWTON EASYFIT. Esta notícia é um complemento de informações ligadas à especificidade alta visibilidade do NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Para se equipar e utilizáções do produto, reporte-se às notícias técnicas NEWTON/NEWTON EASYFIT.

### Ajuste

O acesso às fivelas de ajuste do harnês faz-se por baixo do colete.

### Manutenção

Materiais principais: poliéster. Lavagem à mão, a 30° C no máximo, água e sabão. Lxivia interdta. Secar ao ar livre. Interdido passar a ferro. Não pode ir à limpeza a seco. Número máximo recomendado de ciclos de lavagem: 30. O número máximo indicado de ciclos de lavagem não é o único factor ligado à duração de vida do colete. A sua duração de vida depende também da sua utilização, manutenção e condições de armazenamento.

### Precações

Atenção, se o seu produto estiver sujo, a sua função de alta visibilidade degradar-se. Este produto não protege contra os riscos químicos ou térmicos, não protege contra o risco eléctrico.

### Significado das marcações fixas no colete

- Fabricante
- Identificação do modelo
- Normas ligadas à alta visibilidade
- Classe de performance do produto
- Nível de performance fotométrica da matéria reflectora
- Número máximo recomendado de ciclos de lavagem
- Pictogramas de manutenção
- Medida (a. Busto, b. Estatura)

## NL

Deze bijsluiter moet samen met de bijsluiter van de NEWTON/NEWTON EASYFIT gevold worden. In deze bijsluiter vindt u bijkomende inlichtingen over de hoge zichtbaarheid van de NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Voor de installatie en het gebruik van het product verwijzen we u naar de bijsluiter van de NEWTON/NEWTON EASYFIT.

### Afstelling

De regelbare gesp van de gordel zitten onder het vest.

### Onderhoud

Voornaamste materialen: polyester. Niet wassen in de machine: enkel handwas met water en zeep, op maximaal 30°C. Geen bleekmiddel gebruiken. Aan de lucht laten drogen. Niet strijken. Niet chemisch laten reinigen. Aanbevolen maximumaantal wasbeurten: 30. Het vermeldc maximumaantal wasbeurten is niet de enige factor die de levensduur van het kledingstuk beïnvloedt. De levensduur van het product hangt af van het gebruik, het onderhoud en de opbergcondities.

### Voorzorgsmaatregelen

Opgelet: wanneer uw product vuil is, neemt de hoge zichtbaarheid ervan af. Dit product bescherm niet tegen chemische of thermische risico's.

### Betekenis van de markeringen op het vest

- Fabriek
- Identificatie van het model
- Normen inzake de hoge zichtbaarheid
- Prestatieklasse van het product
- Fotometrisch prestatieniveau van de reflecterende stof
- Aanbevolen maximumaantal wasbeurten
- Pictogrammen iv.m. onderhoud
- Maat (a. Borstomtrek, b. Gestalte)

## SE

Dessa instruktioner ska följas med NEWTON/NEWTON EASYFIT användarinstruktioner. Dessa instruktioner är en kompletterande information gällande synlighetssäket på NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Se användarinstruktion för NEWTON/NEWTON EASYFIT för påbågning och användarinstruktioner.

### Justering

Selens justeringsspännan är tillgängiga under västen.

### Underhåll

Huvudsakliga material: polyester. Handtvätt, max 30° C, med tvål och vatten. Bleka inte. Lufttorka. Stryk inte. Ingen kemtvätt. Maximala rekommenderade antalet gånger man kan rengöra: 30. Maximala rekommenderade antalet gånger man rengöra är inte den enda faktor som avgör västens livslängd. Västens livslängd beror även på användning, underhåll och förvaringsförhållanden.

### Försiktighetsåtgärder

Varning: hög synlighet minskar om produkten är smutsig. Denna produkt skyddar ej mot kemiska eller elektriska risker.

### Betydelse av märkningar som sitter på västen

- Tillverkare
- Modellbeteckning
- Standarder relaterade till hög synlighet
- Produkterns prestandaklass
- Nivå av reflekterande materialets fotometrisk prestanda
- Maximala rekommenderade antalet gånger man kan rengöra.
- Ikoner för underhåll
- Storlek (a. Bröstitorlek, b. Längd)

## FI

Nämä ohjeet ovat kuuluvall kintäestäs NEWTON/NEWTON EASYFIT -käyttöohjeisiin. Nämä ohjeet antavat lisätietoa NEWTON EASYFIT HI-VIZ -valjaiden erottuvuudesta. Katso NEWTON/NEWTON EASYFIT-valjaiden käyttöohjeesta ohjeet pukemiseen ja käyttöön.

### Säästö

Valjaiden säätösoljet ovat liivosan alla.

### Huolto

Päämateriaali: polyesteri. Käsi pesu, enintään 30° C, saippualla ja vedellä. Älä väkiseä. Kuvaa sisä- tai ulkoimassa. Älä siittä. Älä vie pesulaan. Suurin suositeltu pesukertomäärä: 30. Pesukertojen määrä ei ole ainoa liivan elinikään vaikuttava tekijä. Elinikään vaikuttaa myös käyttö-, ylläpito- ja säilytysolosuhteet.

### Varoitomenpiteet

Varoit: mikäli tuotteesi on likainen, sen erottuvuus huononee. Tämä tuote ei suojaa kemiallisista vaaroilta tai sähköiskuilta.

### Liivissä olevien merkintöjen selitykset

- Valmistaja
- Malin tunnistekodi
- Erottuvuuteen liittyvät standardit.
- Tuotteen suosituslyötkökki
- Heijastavan materiaalin fotometrinen suorituskykyyn taso
- Suurin suositeltu pesukertomäärä
- Ylläpitokuvakkeet
- Koko (a. Rinnan koko, b. Korkeus)

## NO

Denne bruksanvisningen skal ikke skilles fra NEWTON/NEWTON EASYFIT bruksanvisningen. Denne bruksanvisningen er et informasjonssupplement til NEWTON EASYFIT HI-VIZ med høy synlighet. Se bruksanvisningen for NEWTON/NEWTON EASYFIT for å ta på seg selten og for brukerinformasj on produktet.

### Justering

Justeringspennene på selen er tilgjengelig under vesten.

### Vedlikehold

Hovedmaterierl: polyester. Håndvaskes på maksimalt 30° C med såpe og vann. Må ikke blekes. Lufttorkes. Må ikke strykes. Må ikke renses profesjonelt. Anbefalt maksimal antall vask: 30. Det maksimale anbefalte antallet vask er ikke den eneste faktoren som påvirker levetiden til vesten. Levetiden avhenger også av bruken, vedlikehold og lagringsforhold.

### Forholdsregler

Advarsel: Dersom produktet er tilskittet vil synligheten reduseres. Dette produktet gir ikke beskyttelse mot kjemiske eller elektriske farer.

### Betydningen av merkingen som er festet til selen.

- Produsent
- Modellidentifikasjon
- Standarder som er relatert til høy synlighet
- Produktets klassifisering for ytelse
- Nivå på fotometrisk ytelse til det reflekterende materialet
- Anbefalt maksimal antall vask
- Vedlikeholdskoner
- Størrelse (a. Bystørrelse, b. Høyde)

## CZ

Tento návod není oddělitelný od návodu k použití NEWTON/NEWTON EASYFIT. Toto návod jsou informativním dodatkem k první zvýšené viditelnosti NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Instrukce týkající se oblékání a použití produktu naleznete v návodu k použití NEWTON EASYFIT HI-VIZ.

### Nastavení

Nastavovací přezky jsou dostupné pod vestou.

### Údržba

Hlavní materiálý: polyester. Ruční mytí mydlem a vodou o teplotě maximálně 30°C. Nebleďte. Sušit na vzduchu. Nežehlete. Nedávajte do čistírny. Maximální doporučený počet čistících cyklů: 30. Maximální doporučený počet čistících cyklů není pouze jediným faktorem životnosti vesty. Její životnost také závisí na jejím používání, údržbě a způsobu skladování.

### Bezpečnostní opatření

Upozornění: pokud je váš produkt špinavý, jeho zvýšená viditelnost se snižuje. Tento produkt neposkytuje ochranu proti chemikáliím, nebo elektrickému proudu.

### Význam značek připevněných na vestě

- Výrobce
- Identifikační typu
- Normy týkající se zvýšené viditelnosti
- Třída účinnosti produktu
- Úroveň fotometrické účinnosti reflexního materiálu
- Maximální doporučený počet čistících cyklů
- Piktogramy údržby
- Velikosti (a. Hrudník, b. Výška)

## PL

Poniższa instrukcja jest nieoddzielna od instrukcji NEWTON/NEWTON EASYFIT. Niniejsza instrukcja jest uzupełnieniem informacji związanych ze specyfiką zrajęży NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Sposób założenia i użycia produktu znajduje się w instrukcjach NEWTON/NEWTON EASYFIT.

### Regulacja

Dostęp do klamry regulacyjnej znajduje się pod kamizelką.

### Konserwacja

Materiały podstawowe: poliester. Prac ręcznie w temperaturze 30° C maksimum, w wodzie z mydłem. Wybielanie zabronione. Suszenie na wolnym powietrzu. Prasowanie zabronione. Nie używać chemizmie. Maksymalna zalecana liczba cykli czyszczenia: 30 Maksymalna zalecana liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na żywotność produktu. Żywotność zależy również: od sposobu użytkowania, konserwacji i warunków przechowywania.

### Srodki ostrożności

Uwaga: jeżeli nasz produkt jest brudny, jego widoczność jest ograniczona. Ten produkt nie chroni przed zagrożeniami chemicznymi lub termicznymi.

### Oznaczenia produktów znajdujących się na kamizelce

- Producent
- Identyfikacja modelu
- Normy związane z materiałami odblaskowymi
- Klasa wydajności produktu
- Poziom wydajności fotometrycznej materiału odblaskowego
- Maksymalna zalecana liczba cykli czyszczenia
- Piktogram konserwacji
- Rozmiar (a.Obwód klatki piersiowej, b. Wzrost)

## SI

Ta navodila so neoljivo povezana z NEWTON/NEWTON EASYFIT Navodila za uporabo. Ta navodila so informativni dodatek, ki se nanaša na dobro vidnost pasu NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Za informacije o namestitvi in uporabi izdelka glejte NEWTON/NEWTON EASYFIT Navodila za uporabo.

### Prilagoditev

Sponke za nastavitve pasu so dostopne pod telovnikom.

### Vzdrževanje

Glavni material: poliester. Ročno pranje z milom in vodo pri največ 30° C. Ne belite. Posušite na zraku. Ne likajte. Brez kemičnega čiščenja. Največje priporočeno število čistění: 30.

Navedeno priporočeno število čistění ni edini dejavnik v življenjski dobi telovnika. Njegova življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, vzdrževanja in pogojev shranjevanja.

### Varnostna opozorila

Opozorilo: če va izdelk umazan je, njegova dobra vidnost zmanjšana. Ta izdelek ne zagotavlja zaščite pred kemičnimi ali električnimi nevarnostmi.

### Pomen oznak, ki so pritrjene na telovnik

- Proizvajalec
- Oznaka modela
- Standardi, ki se nanašajo na dobro vidnost
- Zmogljivostni razred izdelka
- Stopnja fotometričnega delovanja odsevnega materiala
- Največje priporočeno število čistění
- Ikonе za vzdrževje
- Velikost (a. Obseg prsi, b. Višina)

## HU

Ez a használati utasítás elválaszthatatlan része a NEWTON/NEWTON EASYFIT hevederzetek használati utasításának. Ez a használati utasítás speciális kiegészítő információt a NEWTON EASYFIT HI-VIZ láthatósági hevederzethez. A termék felvételezés is használati tájékoztató a NEWTON/NEWTON EASYFIT használati utasításából.

### Beállítás

A hevederzet állításcajtjai a mellény alatt érhetők el.

### Tisztítás

Alapanyag: poliészter. Kezelje, legfeljebb 30 °C-on, tiszta vagy szappanos vízben mosható. Tilos fehéríteni. Szabad levongni kell megszárítani. Vasalni tilos. Végyszűzés tilos. Mossák ajánlott maximális száma a termék ellettartama alatt: 30. A mosások ajánlott maximális száma a termék ellettartama alatt nem az egyedül tényező, ami a termék ellettartamát befolyásolja. A termék ellettartama függ a használatától, a tisztítás módjától és a tárolás körülményeitől is.

### Övintézkedések

Figyelem, ha a termék szennyezett, láthatósága csökken. Ez az eszköz nem véd vegyi anyagoktól vagy hőmérséklettel kapcsolatos veszélyektől.

### A mellényen feltüntetett jelölések

- Gyártó
- Modell azonosítója
- Láthatósággal kapcsolatos szabványok száma
- A tanúsított termékcsopopt
- A fényviszeverő anyag fotometrikus védelmi fokozata
- Mosások ajánlott maximális száma a termék ellettartama alatt
- Tisztítás útmutató
- Méretzés (a. Mellkas körfogata, b. Testmagasság/s)

## RU

Данная инструкция не может использоваться отдельно от инструкции NEWTON / NEWTON EASYFIT. Данная инструкция содержит дополнительную информацию, связанную с повышенной видимостью NEWTON EASYFIT HI-VIZ. Для получения информации о надевании и использовании изделия обращайтесь к инструкциям к NEWTON / NEWTON EASYFIT.

### Регулировка

Регулировочные пржки привязи находятся под жилетом.

#### Уход

Основные материалы: полиэстер. Ручная стрижка, при температуре не выше 30° C, с использованием воды и мыла. Отбеливание запрещено. Сушить на открытом воздухе. Глажка запрещена. Не использовать профессиональную чистку. Рекомендудемое максимальное число стирок: 30. Указанное максимальное число стирок – не единственный фактор, влияющий на срок службы изделия. Его долговечность зависит также от использования, ухода и условий хранения.

#### Меры предосторожности

Внимание, если изделие загрязнено, эффективность его функции повышенной заметности снижается. Данное изделие не обеспечивает зашиту от химических или тепловых рисков.

### Расшифровка маркировки, прилагающей к жилету

- Производитель
- Идентификация модели
- Иформация, связанная с повышенной видимостью
- Класс сигнального одежды
- Коэффициент яркости флуоресцентного материала.
- Рекомендудемое максимальное число стирок.
- Символы по уходу
- Размер (a. Обхват груди, b. Рост)

## BG

Тази листовка е неразделна от инструкцията на NEWTON/NEWTON EASYFIT. Тази листовка съдържа допълнителна информация, отнасяща се до характеристиката висока видимост на NEWTON EASYFIT HI-VIZ. За да се информирате за начина на поставяне и използване на продукта, прочетете указанията към NEWTON/NEWTON EASYFIT.

### Регулиране

Регулиращите катарани на предпазния колан са достъпни под облеклото.

### Поддржане

Основни материали: полиестер. Ръчно пране с вода и сапун при максимална температура 30° C. Забранено е избелване на продукта. Сушенето се извършва на открито. Ладено то забранено. Забранено химическо почистване. Препоръчителен максимален брой щикли на пране: 30.

Общата щикли на пране не е фактор, свързан с живота на облеклото. Срокът на живот на продукта зависи от начина на употреба, поддръжка и условията на съхранение.

### Предпазни мерки

Внимание, ако продуктът е замърсен, неговата висока видимост е намалена. Този продукт не осигурява защита срещу химически или термичен риск.

### Обозначение на маркировките, закачени към облеклото

- Производител
- Идентификация на модела
- Стандарти, отнасящи се до защитно облекло с висока видимост
- Клас на защита на продукта
- Фотометрично ниво на светлоотрапяемната материя
- Препоръчителен максимален брой щикли на почистване
- Пиктограми относно поддръжката
- Размер (a. Обиколка, b. Ръст)

## JP

本資料は NEWTON/NEWTON EASYFIT の取扱説明書と併せて読み、理解してください。本資料は NEWTON EASYFIT HI-VIZ の高視認性に関する補足情報です。製品の装着および使用に関する情報については、NEWTON/NEWTON EASYFIT の取扱説明書を参照してください。

### 調節

ハーネスの調節バックルはベストの内側にあります。

### メンテナンス

主な素材: ポリエステル  
中性洗剤を入れた 30°C 以下の水で手洗いしてください。漂白剤は使用しないでください。自然乾燥させてください。アイロンをかけないでください。クリーニングに出さないでください。推奨される洗濯回数の上限: 30 回  
推奨される洗濯回数の上限は、ベストの耐用年数に影響を与える要因の 1 つに過ぎません。耐用年数は使用方法、メンテナンス、保管状況にも左右されます。

### 注意

警告: 製品の汚れにより高視認性が低下します。この製品には化学薬品への耐性や電気絶縁性はありません。

### ベストに表示されたマーキングの意味

1. 製造者
2. モデル名
3. 高視認性に関する規格
4. 性能に関する等級
5. 反射材の配光性能レベル
6. 推奨される洗濯回数の上限
7. 洗濯表示
8. サイズ (a. 胸囲, b. 身長)

## KR

이 설명서는 NEWTON/NEWTON EASYFIT 의 사용 설명서와 연관된다. NEWTON EASYFIT HI-VIZ 의 높은 안전 반사 성능적 측면에 대한 보호 정보를 전달한다. 착용 및 제품 사용 정보는 NEWTON/NEWTON EASYFIT 사용설명서를 참고한다.

### 조절

안전벨트 조절 버클은 베스트 아래에서 접근 가능하다.

### 보관

사용 재질: 폴리에스터.  
최대 30°C 온도에서 비눗물을 사용하여 손 세탁 한다. 염색하지 않는다. 자연 건조한다. 다림질 하지 않는다. 전문 세탁을 하지 않는다.  
최대 세탁 권장 횟수: 30.  
최대 세탁 권장 횟수는 제품 수명에 문제가 되지는 않는다. 수명은 제품 사용, 관리, 보관 상태에 따라 달라진다.

### 주의사항

경고: 제품이 더러워지면 안전 반사 성능은 감소된다. 화학 물질 또는 전기 위험에 대한 보호 성능을 제공하지 않는다.

### 베스트에 있는 마킹의 의미

1. 제조사
2. 모델 확인
3. 안전 반사 성능에 관련된 기준
4. 제품 성능 등급
5. 반사 재질의 측광 성능 등급
6. 최대 세탁 권장 횟수
7. 관리 아이콘
8. 사이즈 (a. 가슴 둘레, b. 높이)

## CN

这份说明书不可与NEWTON/NEWTON EASYFIT的使用说明分开。这份说明书是对NEWTON EASYFIT HI-VIZ高可见度的补充信息。请参阅NEWTON/NEWTON EASYFIT的指令使用穿戴和产品使用信息。

### 调节

安全带的调节扣在背心的下方可操作。

### 保养

主要材料: 聚酯纤维。  
使用肥皂和水手洗, 最高温度不可超过 30°C。不可使用漂白剂。风干。不可使用熨斗。不可使用专业的清洗。建议最多的清洗次数: 30。  
建议的最多的清洗次数不是背心使用寿命的唯一因素。使用寿命也取决于使用次数, 维护和存储条件。

### 注意事项

警告: 如果你的产品是脏的, 它的高可见度会降低。本产品不提供化学或电力危害的保护。

### 附在背心上标记的含意

1. 生产商
2. 型号
3. 高可见性相关的标准
4. 产品效能等级
5. 反光材料的光度效能水准
6. 建议最多的清洗次数
7. 维护图标
8. 尺寸 (a. 胸围尺寸, b. 身高)

## TH

คู่มือการใช้งานนี้ไม่สามารถแยกออกจากวิธีการใช้งานของ NEWTON/NEWTON EASYFIT คู่มือการใช้งานนี้เป็นส่วนเพิ่มเติมเกี่ยวกับ การมองเห็นได้ชัดเจนของ NEWTON EASYFIT HI-VIZ. ศึกษาคู่มือของ NEWTON/NEWTON EASYFIT เพื่อการสวมใส่ และรายละเอียดวิธีการใช้งาน

### การปรับขนาด

เข็มขัดสำหรับปรับขนาดสายรัดนิรภัย โดสตอกใส่ไว้ด้านหลังเสื้อกั๊ก

### การดูแลรักษา

วัสดุประกอบด้วยหลัก โพลีเอสเตอร์  
ซักได้ด้วยมือ ที่อุณหภูมิไม่เกิน 30°C ด้วยสบู่และน้ำเปล่า ห้ามฟอกขาว ผึ่งแห้งคอยลม ห้ามรีด ไม่ควรทำความสะอาดเป็นพิษและแนะนำให้ทำความสะอาดไม่เกิน 30 ครั้ง  
จำนวนครั้งของการทำความสะอาดที่แนะนำไม่ใช่ว่าเพียงพออยู่เดียวที่จะมีผลต่ออายุการใช้งานของเสื้อกั๊ก อายุการใช้งานขึ้นอยู่กับวิธีการใช้ การบำรุงรักษา และสภาพของการจัดเก็บด้วย

### การป้องกันไว้ก่อน

คำเตือน ถ้าอุปกรณ์สึกปรก การมองเห็นได้ชัดเจนของมัมจะลดลง อุปกรณ์ชนิดนี้ไม่สามารถป้องกันความเสี่ยงจากสารเคมี หรือความเสี่ยงต่อกระแสไฟฟ้า

### หัวข้อสำคัญของป้ายเครื่องหมายที่ติดอยู่กับเสื้อกั๊ก

1. ชื่อโรงงานผู้ผลิต
2. ขอบรุ่น
3. มาตรฐานซึ่งสัมพันธ์กับการมองเห็นได้ชัดเจน
4. ระดับของประสิทธิภาพในการใช้งานของอุปกรณ์
5. ลำดับขั้นของการวัดประสิทธิภาพของวัสดุสะท้อนแสง
6. จำนวนครั้งสูงสุดที่แนะนำให้ทำความสะอาด
7. สัญลักษณ์แสดงการบำรุงรักษา
8. ขนาด (a. ขนาดรอบอก, b. ความสูง)